

BULLETIN D'INFORMATION DU LOGIS-FLORÉAL

Dans ce numéro:

- Exposition "Le Logis-Floréal : une cité en-visagée"
- Que faire en cas de problème de chauffage ?
- Nouveau : une cuisine de quartier !



Sommaire

Edito (FR)	p.3
Edito (NL)	p.4
Portrait d'habitant.....	p. 5
Les brèves du Logis-Floréal :	p.6
Minute RH – Nouveaux collègues	p.9
Fiche technique : Que faire en cas de problème de chauffage ?	p.12
Fiche juridique : Héberger quelqu'un dans mon logement ?	p.14
Nouveau projet : une cuisine de quartier !	p.16
La Lettre du jardinier.....	p.18
Le coin des partenaires :	p.19
Photo de quartier: la ferme du chant des Cailles.....	p.22
Numéros utiles :	p.24



EDITO^{FR}

**Chers Coopérateurs,
Chères Coopératrices,
Chers Habitants,**

2023 a été un grand cru ! La Cité-Jardin a résonné toute l'année des événements participatifs organisés par l'équipe du Logis-Floréal et ses partenaires dans le cadre du Centenaire de la Coopérative. Nous sommes maintenant pressé.e.s de découvrir ce que 2024 nous réserve... un tout aussi grand cru.

Ce qui est certain c'est que l'année démarre sur les chapeaux de roue !

Dans le cadre du "Photobrusselsfestival", la gare de Watermael accueillera du 26 janvier au 4 février notre exposition "Le Logis-Floréal, Une cité En-visagée". Cette exposition est l'aboutissement d'un travail photographique au long-cours dans le quartier des cités-jardins et est une formidable mise en lumière des talents des habitants. Un très beau livre accompagne l'exposition et invite à partir à leur rencontre.

Dans un autre registre, le chantier de rénovation Houlette démarre dès ce 1er février et permettra l'amélioration des performances énergétiques de chaque logement mais aussi le réaménagement des abords. Sa durée est prévue pour 1 an.

Et aussi, un chantier de rénovation complète de 19 maisons vides situées un peu partout dans la Cité a démarré le 16 janvier 2024. Il nous permettra de mettre rapidement des grands logements en location pour les familles.

Enfin, vous découvrirez dans votre magazine de nouveaux projets, comme Les Cuisines de Quartier et un agenda très étoffé.

L'année 2024 s'annonce sous de bons auspices et nous nous en réjouissons.

N'hésitez pas à vous joindre à nous ou à nous contacter si vous avez des questions.

Nous vous souhaitons une très belle année 2024 !

— Anne DEBOE, Danielle DURAND,
Daphné GODFIRNON
et Ingrid PLANCQUEEL —

Société coopérative de locataires LE LOGIS-FLOREAL.

Société civile à forme commerciale sous forme de société coopérative.

N° d'entreprise : 0401.984.430.

Siège social : Avenue Georges Benoit, 22 – 1170 Bruxelles. Editrice responsable : A DE BOE.

Comité de rédaction :

D. DURAND, C. EMBISE, D. JACQUES, F. LARDENOY, A. PRICE, E.-L. SOULISSE, G. THOMAS.

Mise-en-page : www.tandemm.be • Périodique trimestriel • Diffusion : 2500 ex.

© Photo de couverture : Julien POHL – Intérieur du magazine : Marcel VAN MEESCHE (p. 2), Michel GELINNE p.7, Olivia DROESHAUT et Julien POHL (p. 22-23), le Logis-Floréal, Le Chant des Cailles, Hyperinstinct, Bulex.

**Beste Coöperatoren,
Beste Bewoners,**

2023 was een geweldig jaar! De Cité-Jardin weerklonk het hele jaar door van de participatieve evenementen georganiseerd door het team van Logis-Floréal en haar partners in het kader van het honderdjarig bestaan van de Coöperatie. We zijn nu erg benieuwd naar wat 2024 voor ons in petto heeft... hopelijk weer een uitstekend jaar.

Wat zeker is, is dat het jaar op volle snelheid van start gaat!

In het kader van het "Photobrusselsfestival" zal het treinstation van Watermaal van 26 januari tot 4 februari onze tentoonstelling "Logis-Floréal, une Cité en-visagée" verwelkomen. Deze tentoonstelling is het resultaat van langdurig fotografisch werk in de tuinstadwijk en belicht op prachtige wijze het talent van de bewoners. Een prachtig boek begeleidt de tentoonstelling en nodigt uit om hen te ontmoeten.

In een andere context begint de renovatie van Houlette op 1 februari en zal dit gedurende een jaar de energieprestaties van elke woning verbeteren, evenals de herinrichting van de omgeving.

Ook is op 16 januari 2024 een volledige renovatie gestart van 19 leegstaande huizen verspreid over de Cité. Dit stelt ons in staat om snel grote woningen te verhuren aan gezinnen.

Ten slotte zult u in uw tijdschrift nieuwe projecten ontdekken, zoals "Buurtkeukens" en een zeer goed gevulde agenda.

2024 kondigt zich aan met goede vooruitzichten en we kijken er naar uit. Aarzel niet om u bij ons aan te sluiten of contact met ons op te nemen als u vragen heeft.

Wij wensen u een prachtig 2024 toe!

— Anne DEBOE, Danielle DURAND,
Daphné GODFIRNON
en Ingrid PLANCQUEEL —

*Portrait
d'habitante :*
Aminata Sow

Peut-être connaissez-vous déjà le visage d'Aminata ? D'une part, elle est assez active dans le quartier. D'autre part, elle a participé avec ses enfants au projet photo "Portraits de 0 à 100 ans" et son portrait est resté affiché tout l'été au square des Archiducs.

Aminata Sow est arrivée au Logis-Floréal dans un appartement 2 chambres en 2013. Elle a déménagé récemment dans une maison avec ses enfants. Ce qu'elle aime dans le quartier, c'est le petit poulailler des Terrasses de Maurice entre la rue des Cannas et la rue des Pétunias. Un jour en se baladant dans la venelle, elle a rencontré une femme très gentille qui a lui expliqué le fonctionnement du compost et du poulailler. C'est devenu un lieu de balade régulier pour elle et les enfants...

De même, Aminata a testé l'abonnement au Chant des Cailles. Sa volonté c'était que ses enfants mangent plus de légumes. Le fait de payer à l'avance était une motivation pour se déplacer et aller chercher les légumes. Ça l'a motivé et c'était une expérience positive. Aminata s'est ouverte à la vie de quartier par l'intermédiaire de la Maison de Quartier des cités-jardins. Son envie était d'appartenir à une communauté et cela a fonctionné. Elle a trouvé à la maison de quartier un accueil, des activités et des relations qui lui ont permis de se sentir à l'aise.

Son idée pour renforcer la cohésion sociale du quartier ? Elle pense qu'à



l'école de ses enfants il y a une initiative de parrainage. Cela pourrait être une idée de faire cela au Logis-Floréal : les anciens habitants parrainent les nouveaux arrivants. (Note : cela vient d'être mis en place).

Pour les cent prochaines années, Aminata aimerait que les projets de cohésion sociale prennent plus d'ampleur dans le quartier. La Maison de quartier notamment travaille bien sur les questions d'identité et d'interculturalité.

Le projet photo ? C'est grâce à Julien et Delphine qu'Aminata a participé. Elle a failli ne pas le faire car elle n'y pensait plus du tout. Elle se promenait dans la cité avec ses enfants vers le tramway pour aller chercher une frite. Delphine était là avec les photographes. Elle a proposé à Aminata et les enfants de participer. Elle rit car les enfants se sont prêtés au jeu mais ils étaient pressés d'aller manger leurs frites. Rires... "Ça va... mais si j'avais su je me serais un peu mieux préparée...." Rires. "Mais franchement il y a de belles photos."

— Propos recueillis
par Eve-Laure SOULISSE —

Les brèves du Logis- Floréal

Le Logis-Floréal : “une cité en-visagée”. Un livre et une exposition à la Gare de Watermael. A découvrir du vendredi 26 janvier au dimanche 4 février 2024.

Ce livre et cette exposition sont l'aboutissement d'un travail photographique au long-cours dans le quartier des cités-jardins. Pendant trois ans, plusieurs projets mobilisant photographes et habitants ont ainsi vu le jour (concours photo, marathons photo, expositions,...) pour finalement aboutir à à l'édition du livre “Une cité en-visagée: portraits “de 0 à 100 ans” (160 pages).

L'exposition met l'accent sur le projet photo “Portraits de 0 à 100 ans” qui a mobilisé une centaine de personnes, entre 0 et 103 ans, devant et derrière l'objectif dans des maisons vides du Logis – Floréal. Le but était de réaliser leur portrait avec une approche artistique et de montrer par cet ensemble toute la diversité des habitantes et des habitants des cités-jardins.

Si une partie des photos a déjà été exposée cet été sur le square des Archiducs, l'exposition prend aujourd'hui une tout autre envergure en intégrant durant un mois le programme du PhotoBrusselsFestival avec une scénographie spécifique adaptée à la Gare de Watermael. Les photographies ont été réalisées par Olivia Droeshaut, Julien Pohl, Michel Gelinne et Géraldine Thomas. Une publication de 160 pages accompagne l'exposition.

Vous y découvrirez également les photos du projet “Premiers pas derrière la porte” de Nicolas Andry.

Nous en profitons pour remercier l'ensemble des habitants qui ont accepté de passer devant ou derrière l'objectif au cours des trois dernières années !

Avec le soutien de la Commune de Watermael-Boitsfort.
Dans le cadre du Photo Brussels Festival – The Month of Photography

Activités au cœur de l'exposition

“J'ai rencontré un portrait” : atelier d'écriture

Le samedi 27/1 de 10h à 13h, visitez l'exposition située dans la gare de Watermael et ensuite, partez à la rencontre d'habitant·es en regardant leur portrait, adressez-leur une lettre, inventez-leur une vie et, pourquoi pas, faites-les dialoguer entre eux ! Ouvert à tous et toutes, même sans expérience d'écriture. Public: ados-adultes.

Cet atelier d'écriture est animé par Tatiana de Perlinghi, organisé par la Bibliothèque de Watermael-Boitsfort, sur inscription : 02 660 07 94 ou bib.francophone@wb1170.brussels

Un studio “portrait à l'ancienne”



Michel Gelinne vous tirera le portrait à la chambre technique les vendredi 26, samedi 27 et dimanche 28 janvier ! Les photos seront ensuite intégrées dans l'exposition et pourront être retirées le dimanche 4 février. N'hésitez pas à participer.

→ + d'infos et horaires sur : www.lelogisfloreal.be/expo

→ Informations pratiques :

“Le Logis-Floréal : une cité en-visagée” : une exposition et un livre.

Entrée gratuite. Du vendredi 26 janvier au dimanche 4 février 2024.

Lieu : Gare de Watermael - Avenue des Taillis 2 - 1170 Watermael Boitsfort

Accès : bus 95 – arrêt Arcades
ou train ligne S8 de Bruxelles Midi/Central/Nord - arrêt Watermael

Ouvert : du mercredi au dimanche de 14 à 18h et le vendredi de 14 à 21h.

Attention, l'exposition sera fermée le samedi 03/02.



LE LOGIS-FLORÉAL UNE CITÉ EN-VISAGÉE

EXPOSITION

26 JAN - 4 FEV

VERNISSAGE JEUDI 25 JAN (17H-21H)

OLIVIA DROESHAUT ■ MICHEL GELINNE ■ JULIEN POHL
GÉRALDINE THOMAS ■ NICOLAS ANDRY

GARE DE WATERMAEL
AV. DES TAILLIS, 2
1170 BRUXELLES

ENTRÉE GRATUITE

OUVERT:
DU MERCREDI AU DIMANCHE : 14 - 18H
VENDREDI : 14 - 21H

ATTENTION: FERMÉ LE SAMEDI 03 FEV

INFOS:
WWW.LELOGISFLOREAL.BE



Ed. resp.: Anne De Boe - www.lelogisfloral.be

Photo
Brussels
Festival 25.01.-
25.02.24

Dans le cadre du Photo Brussels Festival.
Avec le soutien de la Commune de Watermael-Boitsfort.

MINUTE RH *Nouveaux collègues*

— *Propos recueillis par F. LARDENOY,
Responsable Communication* —

Emilie Debatty Gestionnaire administrative

Après 4 ans dans un organisme de logement social, Emilie a rejoint le "Pôle investissement" du Service technique où elle occupe le poste de gestionnaire administrative. Elle est notamment en charge de la gestion administrative des subsides.



"J'adore travailler dans le cadre magnifique de cette cité-jardin.

Je rêve que mon coin de Bruxelles ressemble un peu plus au Logis-Floral. Tous les matins, c'est un peu comme si j'allais à la campagne pour travailler, c'est très apaisant".

Julie MERSCHAERT Pôle opérationnel et maintenance, Gestionnaire de rénovations – Architecte

Avant son arrivée, Julie a travaillé durant 3 ans dans un bureau d'architecture spécialisé en habitat groupé. Au Logis-Floral, elle s'occupe maintenant des chantiers de rénovation des maisons vides.

"En tant qu'architecte j'apprécie d'allier les aspects sociaux et les aspects techniques. J'aime contribuer au fait de permettre à chacun l'accès à un logement décent. J'apprécie énormément le cadre de travail ainsi que l'ambiance chaleureuse et accueillante."



Noémie Picavet

Adjointe à la Direction,
Responsable du service locatif
et social



Après 8 ans dans le secteur de la Cohésion Sociale au sein de cités de logements sociaux à Forest et Woluwe-Saint-Lambert, Noémie a rejoint le Logis-Floréal en tant que Responsable du Service Locatif et Social.

“Dans mon ancien travail, j’avais été frappée lors d’un colloque par le professionnalisme et l’engagement des représentantes du service social du Logis-Floréal. Cela m’a donné envie de rejoindre l’équipe. La notion de coopérative est essentielle à mes yeux : les locataires peuvent jouer un vrai rôle dans les prises de décisions. Et puis, il y a la qualité du patrimoine, avec de l’espace pour la biodiversité et les initiatives des habitants. C’est un super écrivain !”

Frédéric FRANCUCK

Adjoint à la Direction, Service
Technique - Responsable du
Pôle opérationnel et
maintenance

Architecte de formation, Frédéric travaille dans le secteur du logement social depuis 2009. Il y a développé une solide expérience dans différentes fonctions au sein de plusieurs services techniques. Il a rejoint le service technique du Logis-Floréal en tant que Responsable du Pôle Opérationnel et Maintenance. Il s’agit d’une nouvelle fonction (voir encadré ci-après).

“Participer et organiser l’entretien, la rénovation et l’amélioration de notre patrimoine classé est un challenge. Le Logis – Floréal est une cité-jardin coopérative, emblématique d’une époque et reconnue internationalement par la qualité de son architecture et de ses espaces verts. C’est un modèle de développement durable avant l’heure. Je compte avec mon équipe perpétuer le travail entrepris par les fondateurs avec comme mission principale, le service au coopérateur-locataire.”



Paul-Henri HARMS

Jardinier



Avant d’arriver au Logis - Floréal, Paul-Henri travaillait dans le secteur de la création de jardins et de terrasses. Aujourd’hui, il est jardinier dans le secteur 1.

“Quand je travaillais pour un patron, je n’avais pas de stabilité dans mon emploi. Mes horaires étaient irréguliers, c’est arrivé que je ne sois pas payé pour mon travail. Ici je suis bien considéré et j’ai un emploi stable. Le cadre de travail est très agréable”.

Mohamad RASHID SARHAN
est également entré en fonction
récemment en tant que jardinier

Zoom sur le service technique !

Ces dernières années, le service technique a évolué afin de relever le défi de la gestion et de l’évolution du patrimoine du Logis – Floréal. L’amélioration des performances énergétiques des bâtiments et la maintenance du patrimoine centenaire nécessitent en effet beaucoup de compétences et de savoir-faire.

Le service technique est maintenant structuré en deux pôles : le pôle Opérationnel et Maintenance d’une part et le Pôle Investissements d’autre part.

Cette organisation permet de faire face aux petits tracas du quotidien dans des bâtiments construits au siècle dernier tout en préparant l’avenir en réalisant les indispensables rénovations en profondeur.

Le "pôle Opérationnel et Maintenance" occupe 62 travailleurs, les métiers représentés dans ce service permettent de prendre en charge tous les aspects quotidiens de la gestion du patrimoine : de la prise de rendez-vous pour une réparation

à la planification et réalisation de l’intervention en passant par l’entretien des communs. On retrouve tous les corps de métiers dans ce service : électriciens, jardiniers, maçons, menuisiers, peintres, plafonneurs, plombiers, ouvriers polyvalents, magasiniers, délégué.e d’immeuble, techniciens de surface... C’est aussi le service qui réalise la rénovation des appartements et maisons avant remise en location: on y trouve donc aussi des architectes – gestionnaires de rénovations et des assistant.e.s technico-administratifs.

Le "pôle Investissement" prend en charge le pilotage des grands chantiers de rénovation. Il est constitué de 10 personnes dont : 1 ingénieur-architecte et 2 architectes - gestionnaires de projets, 1 conseillère en environnement, 1 conseiller en énergie et techniques spéciales, 1 accompagnatrice de chantier et 1 gestionnaire administrative. Ce service gère de A à Z les grands projets de rénovation, de l’analyse des besoins aux appels d’offre pour désignation des architectes et entrepreneurs en passant par le suivi des chantiers et la gestion administrative des dossiers de demande de subsides.

Fiche technique

Qui appeler en cas de panne de chauffage?



Si votre logement est équipé d'une chaudière individuelle :

Si vous êtes locataire au Logis-Floréal, l'intervention en cas de panne de chauffage est différente selon le type d'installation présente dans votre logement : vous disposez soit d'une chaudière individuelle, soit d'une installation collective.

Si votre logement est raccordé à une installation de chauffage collective : contactez le LOGIS – FLORÉAL.

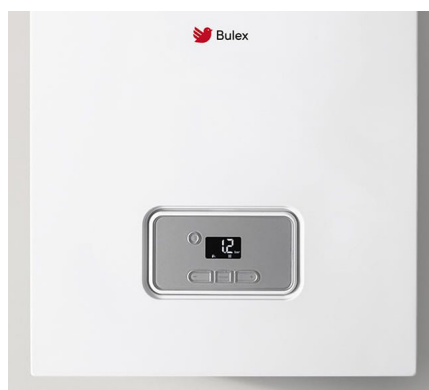
Appelez notre service technique au 02/672 31 42 du lundi au vendredi de 08h à 12h00 ou laissez un message sur le gsm de garde au 0472/22 70 08 du lundi au vendredi de 12 à 19h et le W-E et J.F. de 08h00 à 18h00.



Avant d'appeler le Logis-Floréal, vous devez vérifier :

- Si tous les radiateurs ont bien été purgés
- Si le thermostat et vannes sont réglés correctement
- S'il s'agit d'un problème d'eau chaude : vérifiez que les mousseurs de tous les points d'eau soient bien nettoyés du calcaire et que le problème d'eau chaude se produit bien pour tous les points d'eau.

Vous disposez d'un contrat de dépannage et d'entretien annuel de votre chaudière soit avec Bulex, soit avec Equans. L'information se trouve sur votre chaudière.



→ Pour les locataires situés sur le site **LOGIS** : contactez **BULEX** au **02/800.49.03**

→ Pour les locataires situés sur le site **FLOREAL** : Contactez **Equans** au **02/206 01 06** du **lundi au vendredi de 08h à 17h** ou le soir, les WE et jours fériés au **02/206 03 11**

Avant de les appeler, vous devez impérativement vérifier :

- Si la pression sur l'installation de chauffage se situe entre 1 et 1,5 bar
- Si tous les radiateurs sont bien purgés
- S'il n'y a pas de code erreur ou un voyant qui clignote sur la chaudière
- Si le thermostat et les vannes sont réglés correctement. Pensez aussi à vérifier les piles du thermostat.

Si vous rencontrez un problème d'eau chaude : vérifiez que les mousseurs de tous les points d'eau soient bien nettoyés du calcaire et que le problème d'eau chaude se produit bien sur tous les points d'eau.



Lors de l'appel à BULEX ou à EQUANS, vous devrez transmettre les informations suivantes à l'opérateur :

- La référence de votre contrat **LOGFLO**
- Votre adresse
- Votre nom et prénom
- La nature de la panne (code d'erreur sur la chaudière...)

Une fois le message transmis, vous serez recontacté par le technicien pour planifier un rendez-vous.

CAS PARTICULIERS :



- Si vous avez une fuite sur un radiateur
- Si un seul radiateur du logement ne chauffe pas
- Si un seul point d'eau rencontre un problème

→ Appeler le service technique du Logis-Floréal pour fixer un rendez-vous avec notre plombier.

Si le problème vient de la chaudière (code d'erreur, fuite d'eau, fuite sur un élément autour de la chaudière, problème de pression malgré une tentative de remplissage) : appeler le service de dépannage en lien avec votre contrat d'entretien: soit **Bulex**, soit **Equans**.

— Vincent BABE, Conseiller en énergie et techniques spéciales —

Fiche juridique

Accueillir ou vivre avec quelqu'un dans mon logement ?



Comme indiqué dans votre contrat de bail, si vous souhaitez accueillir ou héberger quelqu'un vous devez en demander l'autorisation par écrit à notre service locatif.

De plus, tout autre changement dans votre situation familiale doit être signalée immédiatement par écrit au service locatif (par exemple une naissance, une union, un regroupement familial, ou une séparation, un décès, le départ d'un enfant...).

Si vous souhaitez accueillir ou vivre avec quelqu'un dans votre logement, vous devez demander l'autorisation du Logis – Floréal. Il y a 3 étapes :

1/ Demande au service locatif :

- Par courrier : 26 avenue Georges Benoidt- 1170 Watermael-Boitsfort
- Lors des permanences du service locatif : mardi et jeudi de 9h00 à 11h00
- Par mail : info@lelogisfloreal.be

Vous recevrez un formulaire à compléter avec les informations concernant la personne à héberger (si c'est pour quelques mois) ou avec laquelle vous souhaitez cohabiter (si c'est plus définitif).

2/ Renvoi du formulaire complété au service locatif.

3/ Après analyse de votre dossier, vous recevez la réponse du Logis-Floréal qui confirme (ou pas) la cohabitation et précise les modalités d'occupation (nouveau loyer, délai, adaptations spécifiques, etc.).



Que dit votre bail ?

*Article 25 :
Sauf autorisation écrite expresse et préalable de la société bailleuse, le logement ne peut être occupé que par des personnes faisant partie du ménage du locataire.*

*Article 13 :
Le locataire s'engage à communiquer immédiatement par écrit à la société bailleuse tout changement de sa situation sociale, familiale ou patrimoniale ayant des effets sur le bail.*



Doit-on faire une demande écrite quand il s'agit d'un enfant ou d'une personne qui a déjà habité avec moi ?

Oui. C'est une OBLIGATION de demander l'autorisation pour toute personne qui rejoint le ménage car le bail prévoit que le logement ne peut être occupé que par les personnes inscrites sur votre composition de ménage. Si un enfant est parti, il est supprimé administrativement de votre logement. Son retour doit donc être demandé.

Une cohabitation ou un hébergement sans autorisation (avec ou sans domiciliation à

la commune) est considéré comme une "fraude" et entraîne une augmentation de votre loyer à sa valeur maximum.

La cohabitation ou un hébergement d'un membre de ma famille peut-elle augmenter mon loyer ?

Peut-être. Le loyer est calculé, entre autres, en fonction de tous les revenus de toutes les personnes qui composent votre ménage. On tiendra compte des revenus de la personne hébergée pour recalculer votre loyer.

— I. PLANCQUEEL,
Directrice générale adjointe —

Nouveau projet ! Une cuisine de quartier !

Début 2024, un nouveau projet voit le jour dans les cités-jardins : les cuisines de quartier ! Ce projet, lancé par le Logis-Floréal et la Ferme du Chant des Cailles en partenariat avec le CPAS de Watermael-Boitsfort, veut donner les moyens à chacun.e de faciliter et d'égayer son quotidien alimentaire : cuisiner ensemble des plats sains, nourrissants et pas trop chers qu'on rapporte à la maison.

Une cuisine de quartier pour préparer des repas ensemble : allier économies + plaisir + santé !

On a beau savoir que la cuisine "faite maison" est meilleure au goût et pour la santé, cuisiner au quotidien relève parfois du parcours du combattant : manque de temps, contraintes budgétaires, petite cuisine, manque d'équipement, solitude, manque d'inspiration ou de savoir-faire... Ça vous parle ? Envie de tester autre chose pour mieux allier plaisir + prix + santé + temps ?

Les cuisines de quartier sont des groupes de personnes qui se retrouvent régulièrement

dans des cuisines équipées et y préparent ensemble des plats pour soi et pour leur entourage, selon leurs goûts et leurs besoins. Ces groupes mettent en commun leur temps, leurs connaissances, leurs recettes et leurs bons plans. Ils diminuent aussi les coûts de matière première et d'énergie. Bref, c'est des économies de temps, d'argent et d'efforts, un moment alimentation plus respectueuse de l'environnement et de la convivialité en plus !

Des traditions de préparation collective des repas du quotidien existent partout dans le monde, du Pérou au Mali en passant par l'Australie. Au Québec, un vaste réseau s'est formé suivant une méthodologie qui aide à s'organiser. L'asbl Cuisines de Quartier développe ce modèle à Bruxelles depuis 2019 et fédère déjà plus d'une vingtaine de groupes.

Concrètement, comment ça fonctionne ?

Chaque groupe (de 3 à 10 personnes) choisit ses recettes, son mode d'approvisionnement (achats au marché, au Chant des Cailles, dans des magasins, achats individuels ou groupés, récupération d'inventures, etc.), les quantités cuisinées, le moment et la fréquence des rendez-vous (d'une fois par mois à une fois par semaine).

Le groupe s'organise en fonction de ses besoins, ses contraintes et ses envies. En plus de la préparation de plats à emporter, le groupe pourra imaginer d'autres expérimentations, comme la production de conserves, la confection de pain ou encore la récolte de plantes sauvages comestibles, par exemple. Les groupes sont auto-gérés tout en bénéficiant d'un accompagnement.

Chaque groupe se retrouve dans une cuisine équipée du quartier. Il y a deux-trois lieux disponibles, dont la cuisine du futur resto de quartier du CPAS (à la Place Wauters) et la cuisine de l'ex-Pharang (au rond-point des Trois Tilleuls).

Qui participe ?

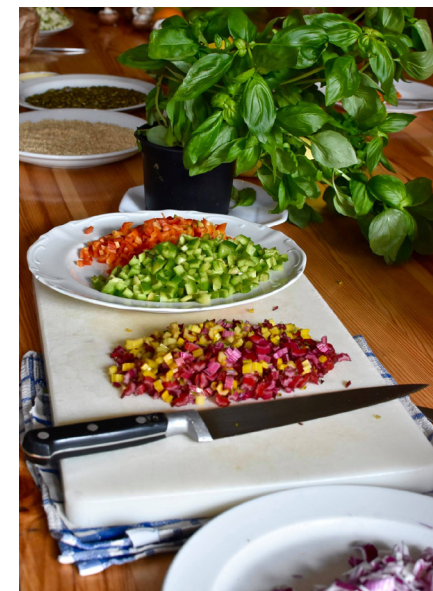
Le projet s'adresse aux locataires du Logis-Floréal, et plus largement aux habitants des cités-jardins.

- Vous êtes parent solo et vous manquez de temps pour cuisiner ?
- Vous vivez seul.e et n'avez pas le goût à cuisiner ?
- Vous venez d'arriver et vous souhaitez apprendre à connaître vos voisins et le quartier ?
- Vous souhaitez découvrir de nouvelles recettes ?

Quelle que soit sa motivation, que l'on sache cuisiner ou pas, il y a une place pour chacun.e !

Témoignage du groupe de cuisine : LES MOSAÏQUES DE SAVEURS

Au début, l'idée était de cuisiner ensemble pour gagner du temps, de l'argent, discuter de nourriture saine. Il était question de ramener des plats à congeler chez soi. Mais



depuis, notre projet a vite évolué ! Le groupe a envie de faire plein de choses ! Cuisiner ensemble, bien sûr, pour les autres et pour nous, proposer des ateliers de cuisine, organiser une table d'hôtes au moins une fois par trimestre, etc.

Intéressé.e ? Nous organisons deux moments de rencontre pour en discuter :

- Lundi 19 février, de 18h à 19h30, lieu à confirmer
- Vendredi 23 février, de 10h à 11h30, lieu à confirmer

→ + d'infos / inscriptions à :

gthomas@lelogisfloreale.be /
0490.52.20.29 (Le Logis-Floréal)
info@chantdescailles.be

— G. THOMAS, Coordinatrice de projets à caractère social collectif —

La lettre du jardinier Bichonnons le sol

En plein cœur de l'hiver, je ne peux m'empêcher de penser que le printemps est bientôt là, et que, comme chaque année, la nature explosera de mille couleurs, odeurs et saveurs. Car c'est en effet maintenant qu'il faut penser à bichonner le sol pour qu'à la prochaine saison tout soit prêt pour cette explosion de vie.

Le sol est un milieu de vie extraordinaire. Une simple poignée de terre contient plus d'un million d'organismes visibles à l'œil nu (ver de terre, cloporte ...) ou microscopiques (bactéries, champignons, nématodes...). Les interactions entre ces espèces et le réseau de racines assurent la fertilité des sols et la bonne santé des plantes qui y poussent. Il faut donc que le sol soit en bon état de fonctionnement. Un peu comme nos intestins ? Un sol en bonne santé sert à



nourrir correctement les plantes, à leur apporter plus de capacité à se défendre contre les parasites, à transformer les matières organiques en nutriments, à réguler les ressources en eau ... Tout à fait comme nos intestins !

Au Logis-Floréal, les équipes de jardiniers sont comme des "probiotiques" : nos actions tendent à stimuler la vie du sol : les feuilles des arbres ne sont plus évacuées mais laissées au pied des arbres, les tontes de gazons sont en partie laissées en place et incorporées dans la terre par nos aides, les vers de terre, le broyat de branchage est conservé pour alimenter les composts de quartier et pieds de haies.

En hiver toute cette vie souterraine continue son activité et prépare le redémarrage de la végétation dès que la lumière et la température seront plus favorables. Et nous pourrions alors prendre plaisir à planter, semer, admirer, récolter, savourer !

"La vie est belle quand on sème !"

— Daniel VAN HASSEL,
Chef-jardinier —

Le coin des partenaires

CAFÉ PAPOTE DE RENTRÉE À L'ESPACE MOSAÏQUE – PROJET DE COHÉSION SOCIALE TROIS TILLEULS

Afin de vous retrouver de la meilleure des manières, l'Espace Mosaïque vous prépare un **café papote festif** le mercredi 07 février de 15h à 17h.

Au programme : discussion des activités à venir + dégustation de délicieuses crêpes à l'occasion de la Chandeleur.

Afin de préparer cette activité, l'Espace Mosaïque organise un **atelier cuisine autour des crêpes**, le mardi 06 février de 10h à 13h. Venez proposer ou découvrir des recettes de crêpes issues des quatre coins de la terre !
Inscriptions au 0493/82.84.02.

ATELIER BILLET DE QUARTIERS

Billets de quartiers, c'est l'atelier d'écriture mené en partenariat entre l'Espace Mosaïque et les Bibliothèques de Watermael – Boitsfort. Un atelier pour RACONTER son quartier et RENCONTRER ses habitants. Pas besoin d'être un expert de la langue française, un champion de Scrabble ou un virtuose de la prose pour nous rejoindre. Osez franchir la porte, n'ayez pas peur de vous lancer. Chacun y trouve son petit bonheur, son "truc à lui" et contribue à l'atelier "à sa sauce". Que ce soit drôle, ironique, poétique, fantastique ou informatif, l'idée est de se faire plaisir et de créer, ensemble, un journal de quartier.

Rejoignez-nous le 3^{ème} mardi du mois de 13h30 à 15h30 à l'Espace Mosaïque (137, rue des 3 Tilleuls) - Prochaines dates : Mardis 20/2, 19/3, 16/4 et 21/5.

LES MERCREDIS COMPLÈTEMENT CAILLES RECOMMENCENT DÈS LE DÉBUT DU PRINTEMPS !

Sur le Champ des Cailles, tous les mercredis après-midi et dès le retour des beaux jours, l'équipe pédagogique de la ferme propose aux plus jeunes des activités de découverte de la nature, des rencontres avec les moutons, du jardinage. Le tout de façon ludique, créative et participative!

Ce cycle de 14 animations est ouvert à tous les enfants entre 5 et 8 ans prêts à aller à la découverte du champ et des ses richesses.

- **Cycle de 14 ateliers**, le mercredi de 14h à 16h30, du **20 mars** au **3 juillet** 2024
- **Prix variable et solidaire** en fonction des moyens de chacun : **de 50 € à 350 €** par module de 14 ateliers

→ **+ d'infos et inscriptions par e-mail :**
pedagogique@chantdescailles.be ou par téléphone : 0472 89 94 90 **avant le 18/02/2024.**

<https://www.chantdescailles.be/les-mercredis-completement-cailles/>

Et nouveauté cette année, la Ferme du Chant des Cailles organise **un mini stage de 3 jours durant les vacances de printemps du 6 mai au 8 mai !** L'occasion de découvrir les plantes aromatiques et les autres merveilles que nous offre le champ des cailles au début du mois de mai !).

→ **+ d'infos :**
pedagogique@chantdescailles.be ou sur le site internet

LES DIMANCHES DU VISITOR CENTER (DE 14H À 17H)

4, Place Joseph Wauters à 1170 Watermael-Boitsfort - par Les Compagnons du Quartier Floral
– **Concerts à prix libre**

→ **Réservations :**
lescompagnonsdefloreal@hotmail.com

JANVIER

- **21/01** : vernissage de l'exposition de peintures de Claudine Lepas, "Histoires de Toiles"
- **28/01** : jeux de société (chacun amène ses jeux)

FÉVRIER

- **04/02 à 14h30** : Conférence "*Jean Van Lierde et l'objection de conscience en Belgique*" par Sam Biesemans
- **11/02 à 14h30** : concert : Luca Isolani - Découverte de la *Chitarra battente* napolitaine et compositions originales pour guitare classique.
- **18/02** : rencontre avec la peintre Claudine Lepas
- **25/02** : jeux de société (chacun amène ses jeux)

MARS

- **03/03** : jeux de société (chacun amène ses jeux)
- **10/03** : rencontre avec la peintre Claudine Lepas
- **17/03** : vernissage de l'exposition de peintures de Barbara Luel
- **24/03 à 14h30** : **concert** : "Soleil dedans" Chanson française - Guitare et violoncelle.

LES ACTIVITÉS DE LA CASA UNA

→ **Infos & réservations :**
la.casa.una@gmail.com
Les activités sont à prix libre
En BLEU : pour les grands ;
en ROUGE : pour les grands et les petits

JANVIER

- **VEN 19/01, 18h-21h** : **Repas-partage** - Apportons nos plats & nos histoires
- **DIM 21/01, 10h30-13h30** : **Studio Spontané** - Créons de la musique ensemble & **15h-18h - Peinture & Plaisir** : Laisse-toi surprendre !
- **MER 24/01, 15h-16h30** : **Musique Parent-Enfant** - Sons, chansons & connexion magique
- **JEU 25/01, 19h-21h** : **Chorale Spontanée Casa Una** - Voix, instruments & rythmes

FÉVRIER

- **DIM 04/02, 10h30-13h30** : **Studio Spontané** - Créons de la musique ensemble & **15h-18h Peinture & Plaisir** : Laisse-toi surprendre !
- **LUN 05/02, 14h-16h** : **Chorale Spontanée Mosaïque** Voix, instruments & rythmes (au Studio Logis, rue des Trois Tilleuls 139)
- **VEN 09/02, 18h-21h** : **Repas-partage** - Apportons nos plats & nos histoires
- **MER 21/02, 15h-16h30** : **Musique Parent-Enfant** - Sons, chansons & connexion magique
- **JEU 22/02, 19h-21h** : **Chorale Spontanée Casa Una** - Voix, instruments & rythmes

MARS

- **LUN 11/03, 14h-16h** : **Chorale Spontanée Mosaïque** - Voix, instruments & rythmes (au Studio Logis, rue des Trois Tilleuls 139)
- **VEN 15/03, 18h-21h** : **Repas-partage** - Apportons nos plats & nos histoires
- **MER 20/03, 15h-16h30** : **Musique Parent-Enfant** - Sons, chansons & connexion magique
- **24/03, 10h30-13h30** : **Studio Spontané** - Créons de la musique ensemble & **15h-18h - Peinture & Plaisir** : Laisse-toi surprendre !
- **JEU 22/02, 19h-21h** : **Chorale Spontanée Casa Una** - Voix, instruments & rythmes

Photo de quartier

Olivia Droeshaut et Julien Pohl sont partis à la rencontre des groupes d'habitants actifs dans le quartier. Leur credo : que tout le monde s'amuse pendant la prise de vue. Ils ont créé des mises en scène pleines d'imagination et de spontanéité. Ici : la Ferme du Chant des Cailles. (La photo a été prise au printemps 2022).



CARTE D'IDENTITÉ : **Nom du groupe :** **La Ferme du Chant des Cailles**

- Date de naissance : 15 août 2012
- Activités / vocation/ lieu de rencontre pour tous les habitants du quartier -> ouvert à tous pour participer dans le jardin collectif, l'épicerie participative, les chantier collectifs, l'Assemblée Générale...
- Lieu et moment de rendez-vous : au Champ des Cailles - Av. des Cailles en face du n°34.
- Trait de caractère du groupe : citoyens et professionnels dans un projet d'agriculture urbaine.
- Une anecdote sur le groupe : ? Un couscous géant sur le champ après l'Aid sous une pluie battante le 16 aout 2021.
- Une devise qui vous définit : Amitié, enthousiasme et créativité

**Personne de Contact
pour + d'infos :**
Magda Swinarska



NUMÉROS UTILES QUI APPELER ?



À appeler en cas d'incendie / fumée suspecte / fuite de gaz / aide médicale urgente ou tout autre danger réel !

**Numéro unique et gratuit pour tous les services d'urgence :
pompiers, police, urgence médicale.**

VOUS ÊTES LOCATAIRE AU LOGIS-FLORÉAL ?

- > **Nous sommes joignables PAR TELEPHONE** tous les matins, du lundi au vendredi, de 8h à 12h : **02/672.31.42** ou **02/672.33.59**
- > **Urgence technique dans votre logement en dehors de ces heures ?**
Vous pouvez laisser un message sur le gsm de garde : **0472/22.70.08**, uniquement du lundi au vendredi de 12h à 19h, le week-end et les jours fériés de 8h à 18h !
Tout usage abusif du numéro de gsm de garde sera facturé.

Qu'est-ce qu'une urgence technique ? >> Panne de chauffage en hiver, dégât des eaux important dans un immeuble à appartements, refoulement des eaux usées dans le logement, panne d'électricité dans tout l'immeuble, dégâts importants suite à une tempête, grosse infiltration suite à un orage,...

- > **Panne de chaudière** : En fonction de votre contrat d'entretien, contacter soit BULEX au **02/800.49.03** soit EQUANS au **02/206.01.06**
- > **Panne d'ascenseur** : contacter directement la société de maintenance dont le numéro est inscrit dans votre ascenseur
- > **Fuite d'eau (avant compteur)** : contacter VIVAQUA : **02/739.52.11**
- > **Odeurs de gaz** : contacter SIBELGA : **0800/19.400**
- > **Panne d'électricité générale** : contacter SIBELGA : **02/274.40.66**

PROPRETÉ ?

- > Bruxelles-Propreté : enlèvement des encombrants : **0800.981.81**
- > Service Propreté de la Commune de Watermael-Boitsfort : **02.674.74.78**

PETIT DÉPANNAGE ?

- > Compagnons dépanneurs : **02/537.51.30** (9h30 à 12h)
- > Boulot asbl : **02/217.24.62**
- > Entraide & Culture : **02/539.43.61**

BESOIN MÉDICAL OU SOCIAL ?

- > Centre anti-poisons : **070/245.245**
- > SOS Médecins : **02/513.02.02**
- > Médecins de garde : **02/479.18.18**
- > Prévention du Suicide : **0800.32123**
- > Télé-Accueil : **107**
- > Ecoute-Enfants : **103**
- > Ecoute jeunes : **078/15.44.22**
- > Ecoute senior : **02/223.13.43**
- > Ecoute violence conjugales : **0800/300.30**